

**ВЕКТОРЫ АРГУМЕНТАТИВНОЙ ОРИЕНТАЦИИ
В ИЗУЧЕНИИ ДИНАМИКИ ЯЗЫКОВЫХ АСПЕКТОВ
ПОЛИТИЧЕСКОГО МЕДИАДИСКУРСА***

Н.С. Баребина, Г.М. Костюшкина, Чжиюн Фан

Байкальский государственный университет, г. Иркутск, Российская Федерация

Информация о статье

Дата поступления
31 октября 2020 г.

Дата принятия к печати
2 марта 2021 г.

Дата онлайн-размещения
31 марта 2021 г.

Ключевые слова

Аргументация; норма;
отклонение; стратегическое
маневрирование;
диалектическая цель;
риторическая цель;
аналитический жанр;
политический медиадискурс

Аннотация

В статье представлена попытка проанализировать аргументативные константы и вариации в аналитическом жанре политического медиадискурса с точки зрения ориентации на формирование различных мнений аудитории. Данная задача решается с помощью концепции стратегического маневрирования. Указанная концепция содержит теоретический инструмент, позволяющий выявить отклонения от диалектических стандартов аргументации в виде риторических целей в авторских рассуждениях. Методом случайного отбора был сформирован корпус примеров в виде фрагментов речей политических лидеров. Источником примеров послужил сайт Мюнхенской конференции по безопасности за период 2016—2020 гг. Оценочно-критический анализ теоретической литературы позволил выявить основные характеристики политического медиадискурса. Было установлено, что данная социальная практика предполагает аргументативный способ организации дискурса. В статье утверждается, что формы аналитического жанра политического медиадискурса подразумевают определенный стандарт рациональности с точки зрения логики изложения и качества аргументов. Задействуя метод прагма-диалектической реконструкции текста, авторы иллюстрируют реализацию говорящим рациональной цели аргументации. Однако специфика жанра неизбежно приводит к стремлению адресантов представить аргументацию в свою пользу. Это проявляется в риторическом аналоге логического измерения текста-рассуждения. Вывод проведенного исследования состоит в том, что норма и отклонения в аргументации показывают, как функционирует языковая система в формировании векторов настроений аудитории.

**VECTORS OF ARGUMENTATIVE ORIENTATION
IN THE STUDY OF LANGUAGE ASPECTS DYNAMIC
OF POLITICAL MEDIA DISCOURSE****

Natalia S. BAREBINA, Galina M. Kostyushkina, Fang Zhiyong

Baikal State University, Irkutsk, the Russian Federation

Article info

Received
October 31, 2020

Accepted
March 2, 2021

Abstract

The article presents an attempt to analyze the argumentative constants and variations in the analytical genre of a political media discourse from the point of view of focusing on the formation of different opinions of the audience. This task is solved by using the concept of strategic

* Материалы обсуждены на XI Международной научно-практической конференции «Транспортная инфраструктура Сибирского региона», посвященной 45-летию ИрГУПС и 90-летию БГУ, г. Иркутск, 11–13 ноября 2020 г.

**The paper was discussed at the 11th International Scientific and Practical Conference «Transport Infrastructure of Siberian Region» dedicated to the 45th anniversary of Irkutsk State Transport University and the 90th anniversary of Baikal State University, Irkutsk, November 11–13, 2020.

Available online
March 31, 2021

Keywords

Argumentation; norm; violation;
strategic maneuvering; dialectical
aim; rhetorical aim; analytical
genre; a political media discourse

maneuvering. This concept contains a theoretical tool that allows you to identify violations of dialectical standards of argumentation in the form of rhetorical goals in the author's reasoning. Using the method of random selection, a corpus of examples was formed as fragments of speeches of political leaders. Examples were taken from the website of the Munich Security Conference 2016–2020. An evaluative-critical analysis of theoretical literature has revealed the main characteristics of the political media discourse. It was found that this social practice presupposes an argumentative way of organizing a discourse. The article states that any forms of the analytical genre of the political media discourse presuppose a certain standard of rationality in terms of its logical presentation and the quality of arguments. Using the method of pragma-dialectical reconstruction of the text, the authors illustrate the rational goal of argumentation realized by the speaker. However, the specificity of the genre inevitably leads to the desire of the addressees to present arguments in their favor. This is manifested in the rhetorical analogue of the logical dimension of the text-reasoning. It is concluded that the norm and violations in argumentation show how the language system functions in the formation of vectors of audience attitude.

Введение

В динамике интереса к России наблюдаются спады и подъемы, в характере которых можно проследить закономерности. Безусловным триггером, вызвавшим рост внимания, стали резонансные события в политико-экономической сфере с участием России, повлекшие изменение отношений с Западом. Личность российского президента, оказывающего ключевое влияние на принятие решений в стране, также является значимым фактором. В этой ситуации информационные ресурсы выполняют роль среды, способной придавать определенное направление каждому событию в указанной сфере.

Говоря об информационных ресурсах, освещающих политические события, мы взяли за основу исследовательский конструкт «политический медиадискурс», понимая под этим то, что дискурс средств массовой информации является встроенным в политический дискурс.

В настоящее время исследования в области политического медиадискурса ведутся с позиций разных сфер научного знания. Политические трансформации, происходящие в России, с одной стороны, находят отклик в разных сферах общественных отношений, а с другой стороны, охватывая социальную, правовую, общественно-политическую системы общества, находят свое выражение в языке. Для лингвистов безусловный интерес представляет то, как определенные тенденции во взаимоотношениях России с миром преломляются в языке средств массовой информации, то, какими средствами продуцируемый дискурс отражает образ политиков и страны в целом. Немаловажным и в теоретическом, и в практическом аспекте является исследование

языка пропаганды и языка вражды, бытующего в условиях усиливающихся разногласий и существования альтернативных точек зрения.

В статье мы опираемся на следующие положения. Во-первых, политический дискурс является жестко адресатной аргументативной сферой [1]. Это обусловлено тем, что аргументация как универсальная деятельность [2], связанная с обоснованием определенных положений, мнений, а также критикой позиции другой стороны, оказывается чрезвычайно востребованной в условиях постоянного поиска общественного признания, необходимости удержания власти, согласования политической практики. Во-вторых, специфичность аргументации в политическом дискурсе связана с выявленной С. Тулмином «полезависимостью» аргументации [3], что проявляется в использовании определенных схем, структур, тактик и стратегий, характерных для определенной социальной практики. В-третьих, известно, что политический дискурс обладает потенциалом массового воздействия. Одной из функций политического дискурса является функция социального контроля, проявляющаяся в создании предпосылок для унификации поведения, мыслей, чувств и желаний большого числа индивидуумов [4, с. 34–35]. Вследствие того что в средствах массовой информации, освещающих политическую сферу, далеко не всегда имеется возможность выполнить указанную функцию с помощью рациональных доводов, распространенной практикой является воздействие на чувства и эмоции аудитории, применение приемов психологического воздействия. В связи с этим политическому медиадискурсу присущ и манипулятивный потенциал, что и подтверждается исследованиями [5].

Политический медиадискурс в той или иной степени обладает чертами политического дискурса, и в частности аргументативностью. Важно отметить, что эта черта в большей степени присуща жанрам аналитической публицистики, в которых представлены изучение и анализ ситуаций, фактов, обобщения и выводы. В периодических печатных изданиях к таким жанрам относятся статьи, рецензии, комментарии, письма, обозрения, журналистские расследования, а в телевизионной журналистике — комментариями, обозрениями, беседами, дискуссиями, ток-шоу и др. В этой связи важным представляется выявить и осмыслить лингвистические особенности аргументации в аналитических жанрах политического медиадискурса в отношении российской проблематики. Мы в своем исследовании пойдем несколько иным путем и вычленим аргументативную составляющую соответствующей речевой практики. Такой ракурс позволит выявить аргументативные константы и вариации, которые определяют векторы, передающие динамическую характеристику системы языка в ориентации аудитории на создание различных мнений.

Прагма-диалектический метод и концепция стратегического маневрирования

Одним из авторитетных направлений в изучении аргументации является прагма-диалектическая теория аргументации, в рамках которой ведутся обширные разработки по методам реконструкции аргументативного дискурса, исследованию ошибок аргументации, анализу аргументации в различных контекстах и др. Один из вдохновителей этого подхода, голландский ученый Ф.Х. ван Еемерен, настаивает на том, что главной идеей аргументации является идея рациональности (*reasonableness*), которая автоматически делает аргументацию эффективной. Ученый отмечает, что «аргументация не может считаться рациональной, если задействуемые в ней средства не ведут к разрешению существующих различий во мнениях, для чего аргументация и выдвигается» [6, p. 30]. В соответствии с этим разработана четырехчастная модель критической дискуссии (прагма-диалектическая модель), которая является теоретическим инструментом для реконструкции аргументативного дискурса. Диалектический аспект этой модели состоит в том, что существуют две противоборствующие стороны (в монологе подразумевается присутствие оппонента в виде собирательной аудитории), которые пытаются разрешить различие во мнениях с помощью методичного обмена действиями в дискуссии; праг-

матический аспект представлен описанием действий участников дискуссии с точки зрения рациональности. Таким образом, в прагма-диалектическом анализе имеется идеальная составляющая или норма, которая обладает потенциалом в решении проблем. Все остальные шаги и действия в аргументации рассматриваются относительно этой составляющей. Это позволяет в анализе выявлять те или иные отклонения, которые не ведут к выполнению идеальной цели аргументации — разрешить предполагаемые разногласия. В рамках этого направления разработан метод прагма-диалектической реконструкции аргументативного дискурса. Метод заключается в экспликации и структурировании аргументативного контекста с представлением его в унифицированном виде, что требует выполнения трансформаций: перестановки, добавления, удаления, замены элементов аргументации.

Такая теоретическая база и методология позволяет выявить ошибки аргументации, развести риторический и логический компоненты аргументационной речи, исследовать стратегии аргументации, что составляет предмет дальнейших исследований в области аргументативного подхода.

Идея о норме и отклонениях в аргументативной дискуссии нашла широкое применение в концепции *стратегического маневрирования*, являющегося следующим этапом прагма-диалектического направления. В [7], где рассматриваются различные сферы коммуникации, получает развитие мысль о том, что на каждом этапе дискуссии, помимо идеальной диалектической цели, имеется ее риторический аналог. Это связано с тем, что в обычной аргументативной практике цели и средства участников не совпадают с идеальной целью, требующей от дискуссантов рациональности.

Положение о том, что политический медиадискурс является в той или иной степени аргументативным, дает возможность применить концепцию стратегического маневрирования в анализе. Попытаемся показать, как понимается реализация диалектической и риторической целей в стратегическом маневрировании на примере, представляющем собой фрагменты выступления американского сенатора Дж. Маккейна на Мюнхенской конференции по безопасности, проходившей в феврале 2016 г. Из скриптов выступлений были выбраны фрагменты, касающиеся обсуждения плана по выходу из сирийского кризиса, и в частности мирового соглашения по Сирии.

Среди четырех стадий модели критической дискуссии — стадии конфронтации, стадии открытия дискуссии, стадии аргументации и

заключительной стадии — данные фрагменты соответствуют стадии аргументации. В соответствии с теоретическими установками концепции стратегического маневрирования диалектической целью этой стадии является ясно и четко представить аргументацию протагониста в защиту точки зрения по обсуждаемому вопросу или выдвинуть опровержение этой точки зрения, осуществить «рациональное развитие линии атаки и защиты. Риторическая цель стадии состоит в том, чтобы «представить наиболее оптимальную (благоприятную) аргументацию в защиту точки зрения протагониста или представить оптимальную контраргументацию протагониста против точки зрения по обсуждаемому вопросу», осуществить «эффективное развитие линии атаки и защиты».

Риторическая цель, по мысли Ф.Х. ван Еемерена, обеспечивается стратегиями, которые могут проявляться на трех уровнях:

– уровень подбора материала (выбор тем для обсуждения и схем аргументации, например, каузальная, симптоматическая, сравнительная);

– уровень адаптации материала к нуждам конкретной аудитории (идентификация мнений, предпочтений, убеждений аудитории);

– уровень презентации (представление имеющегося материала наиболее эффективно с дискурсивной и стилистической точек зрения) [8, р. 95, 263].

Рассмотрим фрагмент речи американского сенатора Дж. Маккейна.

So I would just like to say a few words now about the agreement on a cessation of hostilities in Syria... Let's be clear about what this agreement does: It permits the assault on Aleppo to continue for another week. It requires opposition groups to stop fighting, but it allows Russia to continue bombing terrorists, which it insists is everyone, even civilians. ... And if Russia or the Assad regime violates this agreement, what are the consequences? I don't see any.

Common sense will not end the conflict in Syria. That takes leverage. Mr. Putin is not interested in being our partner. He wants to shore up the Assad regime. He wants to reestablish Russia as a major power in the Middle East. He wants to use Syria as a live-fire exercise for Russia's modernizing military. He wants to turn Latakia province into a military outpost from which to harden and enforce a Russian sphere of influence — a new Kaliningrad or Crimea. And he wants to exacerbate the refugee crisis and use it as a weapon to divide the transatlantic alliance and undermine the European project. The only thing that has changed about Mr. Putin's ambitions is that his appetite is growing with the eating... [9].

Аналитически в этом фрагменте можно выделить следующую схему аргументации:

1. *The agreement will not end the conflict in Syria.*

1.1. It permits the assault on Aleppo to continue for another week.

1.2. *The agreement gives Russia benefits.*

1.2.1. *It allows Russia to continue bombing not only terrorists.*

1.2.2. *Putin wants to use Syria for his ambitions.*

1.2.2.a. *Putin wants to use Syria as a live-fire exercise for Russia's modernizing military.*

1.2.2.b. *Putin wants to shore up the Assad regime.*

1.2.2.c. *Putin wants to reestablish Russia as a major power in the Middle East.*

1.2.2.d. *Putin wants to turn Latakia province into a military outpost.*

1.2.2.e. *Putin wants to exacerbate the refugee crisis and use it as a weapon to divide the transatlantic alliance.*

1.2.2.f. *Putin wants to undermine the European project.*

Тезис докладчика состоит в том, что соглашение по Сирии обречено на провал и не приведет к окончанию конфликта. В качестве аргументов имеется утверждение о том, что соглашение допускает нападение на Алеппо еще в течение недели (1.1), а также аргумент о выгоде России в этом соглашении. Большая часть аргументов приведена в поддержку утверждения об амбициях российского президента (1.2.3.a — 1.2.3.f).

В данном примере стратегическое маневрирование прослеживается на «уровне подбора материала»: докладчик активно эксплуатирует тематику антироссийских настроений. Сдвиг в сторону риторической цели проявляется и на «уровне презентации речи» в виде риторического вопроса о «последствиях действий России и режима Асада», фразеологизма о «возрастании аппетита мистера Путина», используется фигура речи «возрастающая градация». Как показывает реконструкция второго фрагмента, большинство аргументов относительно темы дискуссии о соглашении по Сирии не связано с критикой последнего, а направлено против России (аргумент 1.2), в частности против российского президента (1.2.2a — 1.2.2f). С точки зрения качества аргументов, все они, за исключением аргумента 1.1, не являются фактами, следовательно, их нельзя отнести к логически рациональной аргументации. Выявляется и такая ошибка аргументации, как «аргумент к личности», а не к существу вопроса. В отношении этого аргумента, в свою очередь, фиксируется ошибка

аргументации, известная как «избыточность аргументов», когда каждый новый аргумент в поддержку некоторого довода ослабляет аргументацию. Аргумент 1.2, в том числе представленные в его поддержку множественные аргументы, нарушают правило аргументации в том, что аргументы должны быть логически или фактически обоснованными суждениями.

Итак, оценка стратегического маневрирования в аргументации по отношению к обсуждаемой теме позволяет сделать важный вывод. Речь Дж. Маккейна иллюстрирует сдвиг в сторону риторической цели, что далеко не является конструктивным фактором в разрешении различий во мнениях. В практическом плане концепция стратегического маневрирования является ценным инструментом для анализа

политического медиадискурса в информационном поле телевидения, радиоэфира, печатных СМИ, сети Интернет. Значимость данной концепции для лингвистической науки состоит в том, что идея о норме и отклонениях в аргументации показывает, как функционирует языковая система в формировании векторов пророссийских и прозападных настроений. Это дает возможность перейти на определенный уровень обобщений в масштабе социальной системы и «моделировать возможные паттерны ориентирующего поведения» [10, с. 26]. Указанные векторы в языковой деятельности в рамках социальной системы СМИ соотносятся с такими паттернами, определяя в соответствии с принципами системной динамики сущность и компоненты системы.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Юдина Т.В. Дискурсивное пространство политической речи / Т.В. Юдина // Актуальные проблемы теории коммуникации / под ред. М.А. Василик, С.В. Клягин. — Санкт-Петербург, 2004. — С. 172–185.
2. Костюшкина Г.М. Аргументация и концептуальная систематика речи и речевой деятельности / Г.М. Костюшкина // Концептуальная систематика аргументации. — Москва, 2016. — С. 10–69.
3. Toulmin S. The Uses of Argument / S. Toulmin. — London, 2003. — 247 p.
4. Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса / Е.И. Шейгал. — Москва : Гнозис, 2004. — 324 с.
5. Сергеева Е.В. Приемы манипулятивного воздействия в политическом дискурсе (на материале ораторских произведений В.И. Ленина и И.В. Сталина) / Е.В. Сергеева // Политическая лингвистика. — 2006. — № 19. — С. 196–209.
6. Eemeren F.H. van. In Reasonableness / F.H. van Eemeren. — Amsterdam : Rosenberg & Sic Sat Publishers, 2011. — 153 p.
7. Барбина Н.С. Приемы стратегического маневрирования в медиации / Н.С. Барбина // Известия Иркутской государственной экономической академии. — 2011. — № 6. — С. 234–238.
8. Eemeren F.H. van. Strategic Maneuvering in Argumentative Discourse / F.H. van Eemeren. — Amsterdam : John Benjamins Publ. Comp., 2010. — 308 p.
9. McCain J. Speech at the 52nd Munich Security Conference from February 12 to 14, 2016 / J. McCain // MSC. — URL: <https://www.securityconference.com>.
10. Кравченко А.В. Язык и экология человека: от картезианской лингвистики к эколлингвистике / А.В. Кравченко // Экология языка и коммуникативная практика. — 2019. — № 4-1. — С. 20–31.

Информация об авторах

Барбина Наталья Сергеевна — кандидат филологических наук, доцент, кафедра теоретической и прикладной лингвистики, Байкальский государственный университет, г. Иркутск, Российская Федерация, e-mail: svirel23@rambler.ru.

Костюшкина Галина Максимовна — доктор филологических наук, профессор, кафедра теоретической и прикладной лингвистики, Байкальский государственный университет, г. Иркутск, Российская Федерация, e-mail: kostushkina@mail.ru.

Фан Чжиюн — аспирант, кафедра теоретической и прикладной лингвистики, Байкальский государственный университет, г. Иркутск, Российская Федерация, e-mail: fangzhiyong1979@mail.ru.

Для цитирования

Барбина Н.С. Векторы аргументативной ориентации в изучении динамики языковых аспектов политического медиадискурса / Н.С. Барбина, Г.М. Костюшкина, Фан Чжиюн. — DOI 10.17150/2411-6262.2021.31(1).98-102 // Известия Байкальского государственного университета. — 2021. — Т. 31, № 1. — С. 98–102.

Authors

Natalia S. Barebina — Ph.D. in Philology, Associate Professor, Department of Theoretical and Applied Linguistics, Baikal State University, Irkutsk, the Russian Federation, e-mail: svirel23@rambler.ru.

Galina M. Kostyushkina — D.Sc. in Philology, Professor, Department of Theoretical and Applied Linguistics, Baikal State University, Irkutsk, the Russian Federation, e-mail: kostushkina@mail.ru.

Fang Zhiyong — Postgraduate Student, Department of Theoretical and Applied Linguistics, Baikal State University, Irkutsk, the Russian Federation, e-mail: fangzhiyong1979@mail.ru.

For Citation

Barebina N.S., Kostyushkina G.M., Fang Zhiyong. Vectors of Argumentative Orientation in the Study of Language Aspects Dynamic of Political Media Discourse. *Izvestiya Baikal'skogo gosudarstvennogo universiteta = Bulletin of Baikal State University*, 2021, vol. 31, no. 1, pp. 98–102. DOI: 10.17150/2500-2759.2021.31(1).98-102. (In Russian).